

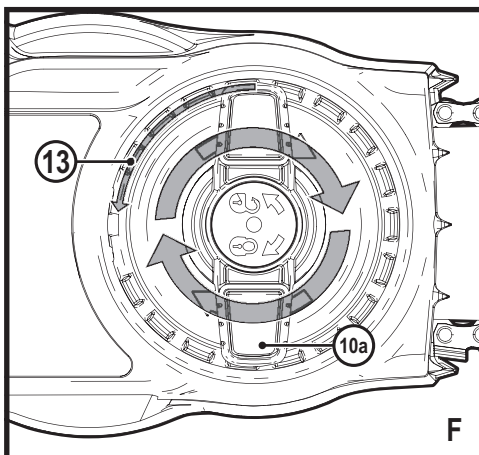
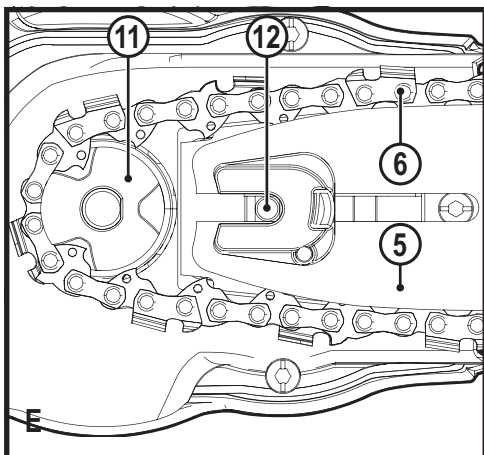
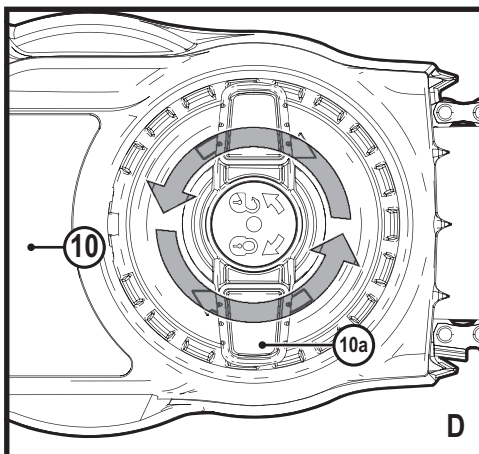
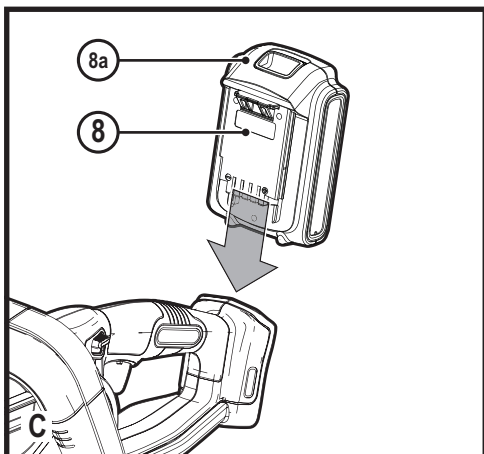
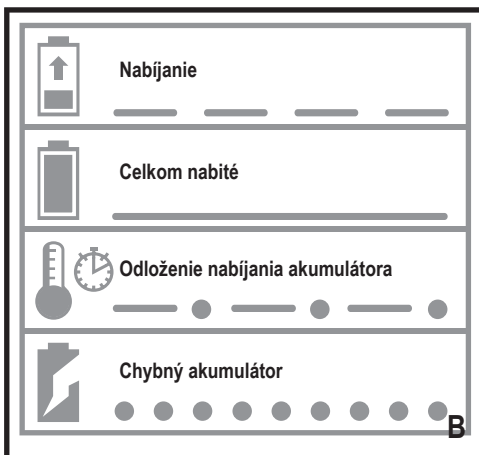
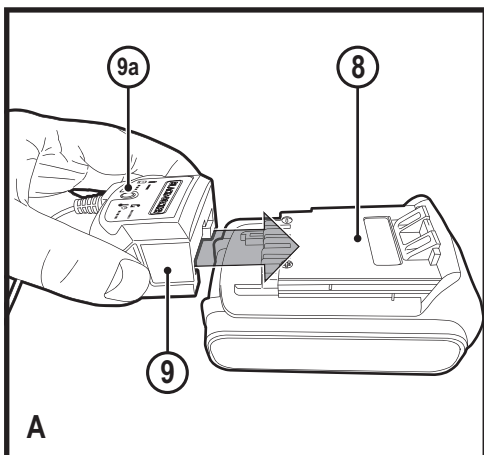
Upozornenie!
Určené pre domácich majstrov.

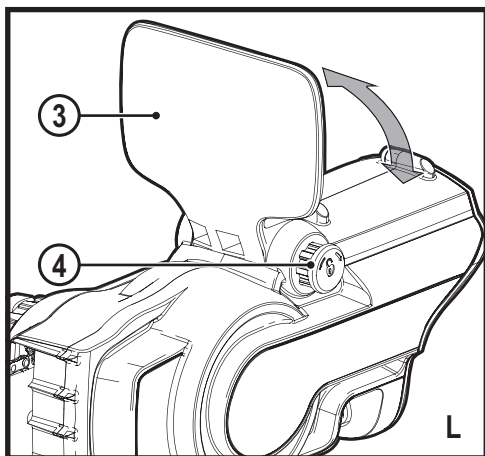
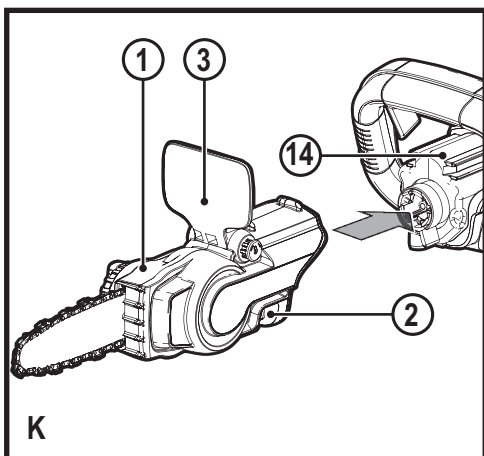
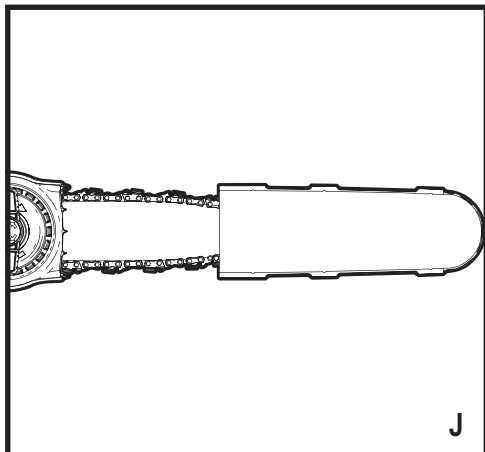
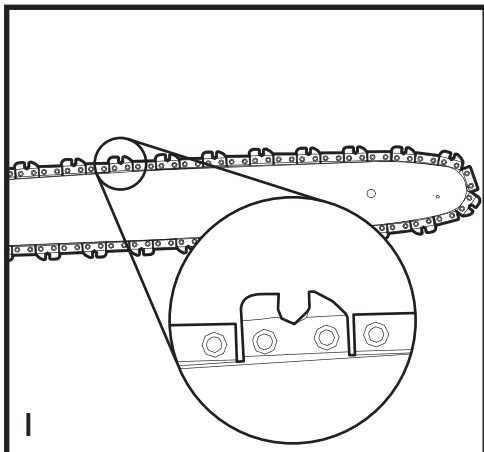
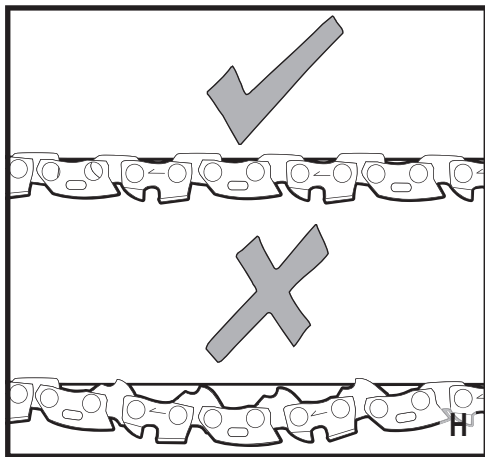
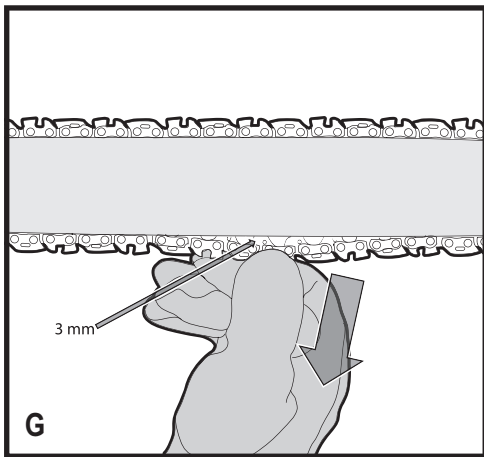
511116 - 11 SK

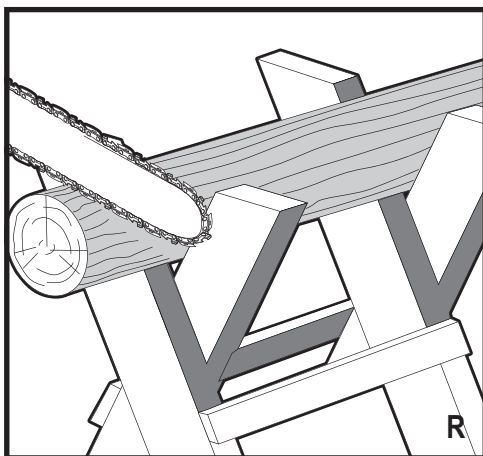
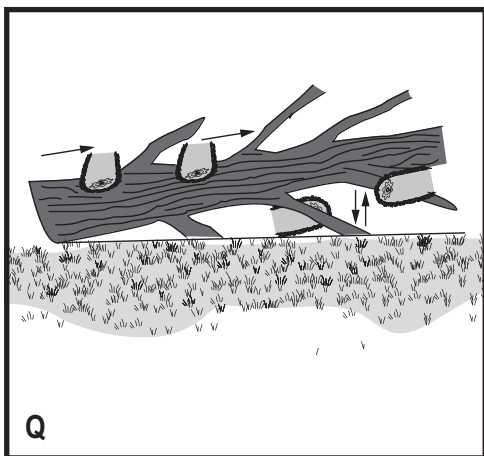
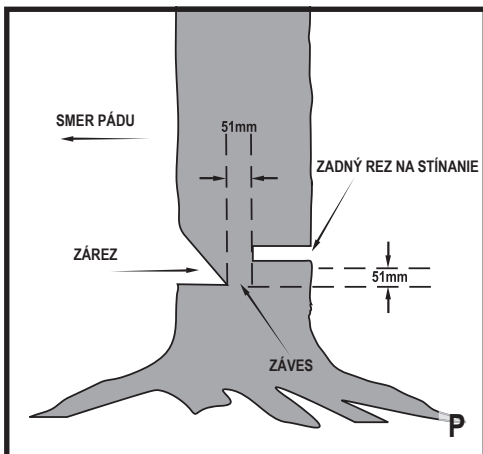
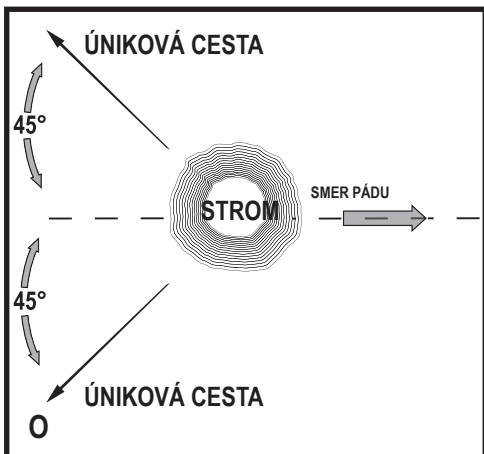
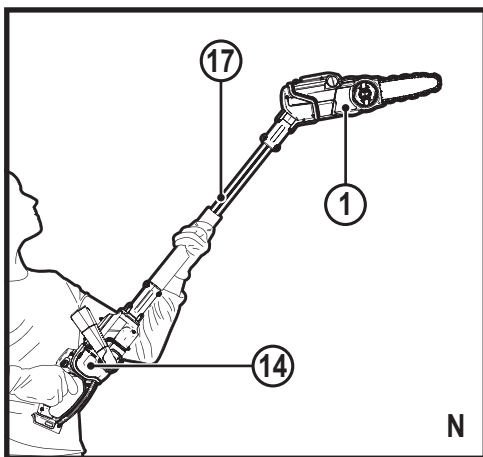
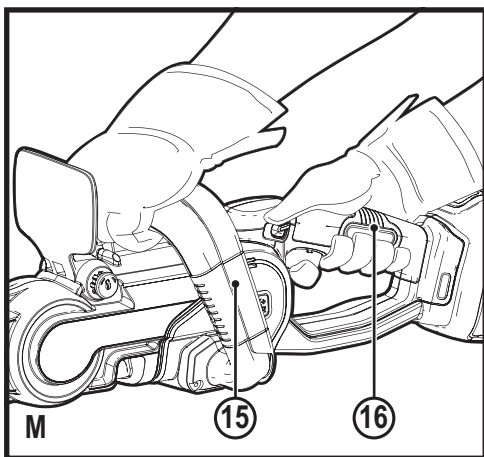
Preložené z pôvodného návodu

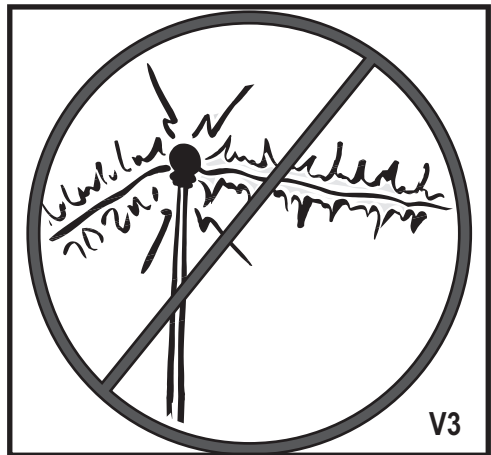
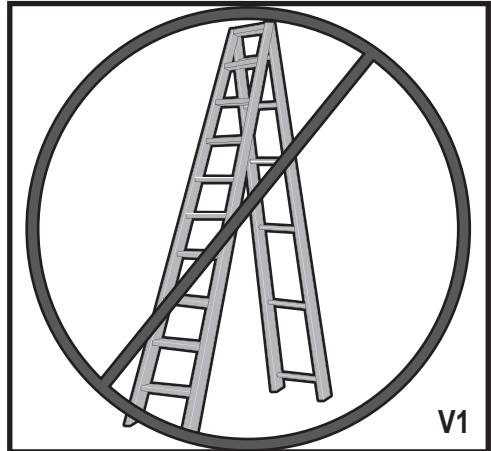
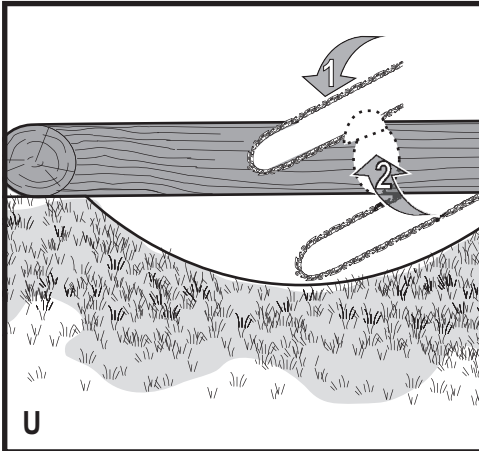
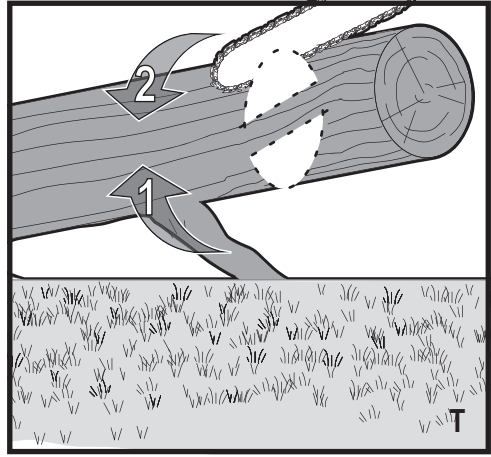
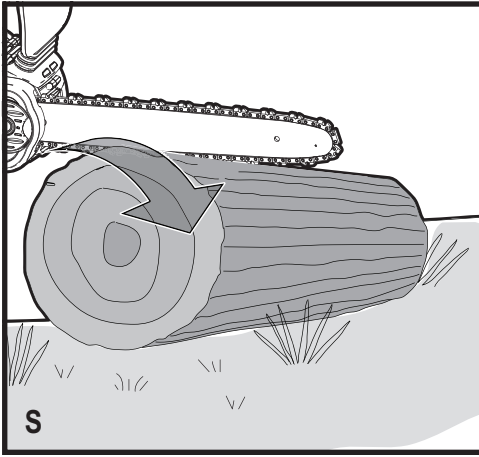
www.blackanddecker.eu

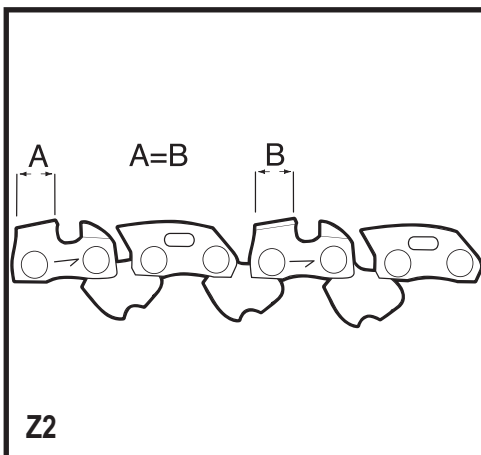
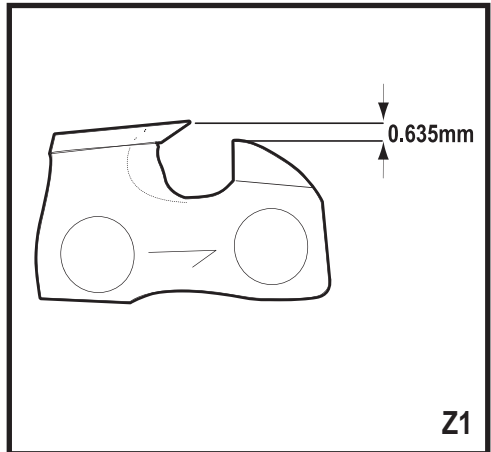
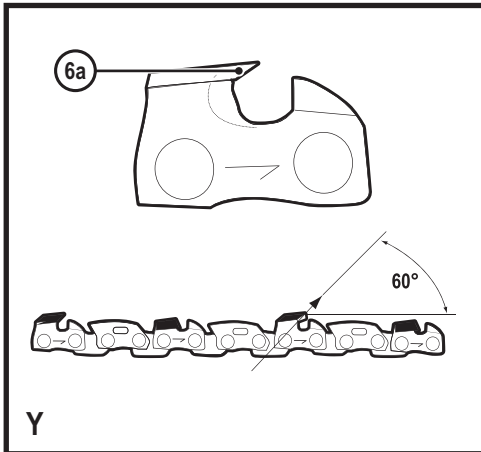
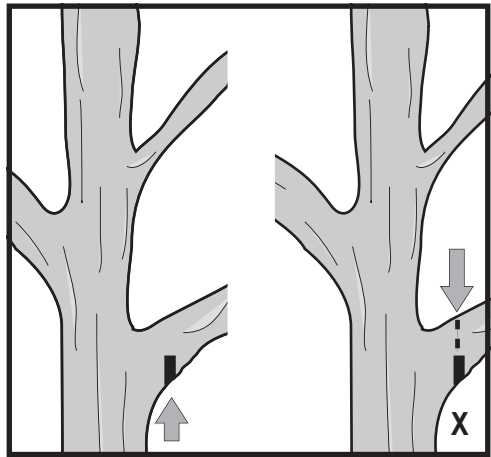
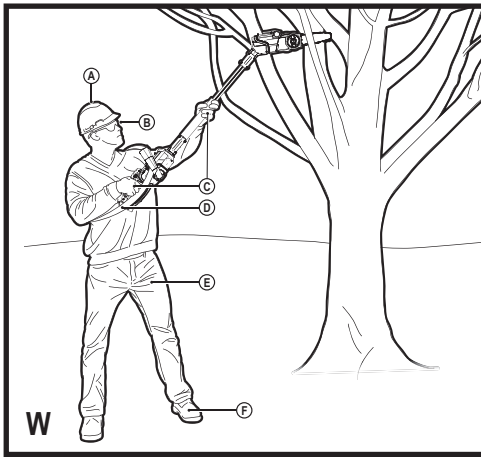
BCASCS61B











Použitie výrobku

Vaše príslušenstvo – reťazová píla BLACK+DECKER BCASCS61B SEASONMASTER™ – je určená na rezanie vetiev, stínanie stromov a rezanie guľatiny. Toto náradie je určené iba na spotrebiteľské použitie.

Bezpečnostné pokyny

Všeobecné bezpečnostné pokyny pre prácu s elektrickým náradím



Varovanie! Prečítajte si všetky pokyny a bezpečnostné výstrahy. Nedodržanie nižšie uvedených varovaní a pokynov môže viesť k spôsobeniu úrazu elektrickým prúdom, k vzniku požiaru alebo k vážnemu zraneniu.

Všetky bezpečnostné varovania a pokyny uschovajte na budúce použitie. Termín „elektrické náradie“ vo všetkých upozmeniach odkazuje na Vaše náradie napájané zo siete (je vybavené prívodným káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez prívodného kábla).

1. Bezpečnosť v pracovnom priestore

- Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený.** Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.
- Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.
- Pri práci s elektrickým náradím zaistíte bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2. Elektrická bezpečnosť

- Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky.** Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení Vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a neťahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s masťami, horúcimi a ostrými predmetmi alebo**

pohyblivými časťami. Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.

- Pri práci s náradím vonku používajte predlžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
 - Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite napájací zdroj s prúdovým chráničom (RCD).** Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- ### 3. Bezpečnosť osôb
- Pri použití elektrického náradia zostaňte stále pozorní, sledujte, čo robíte a pracujte s rozvahou. Nepracujte s elektrickým náradím, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.
 - Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko poranenia osôb.
 - Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia. Pred pripojením zdroja napätia alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je vypínač v polohe vypnuté.** Prenášanie elektrického náradia s prstom na vypínači alebo pripojenie náradia k napájaciemu zdroju, ak je vypínač náradia v polohe zapnuté, môže spôsobiť úraz.
 - Pred spustením z náradia vždy odstráňte všetky kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Nastavovacie kľúče ponechané na náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.
 - Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržujte vhodný postoj a rovnováhu.** Tak je umožnená lepšia ovládateľnosť náradia v neočakávaných situáciách.
 - Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa Vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.
 - Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie príslušenstva na zachytávanie prachu, zaistíte jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.
- ### 4. Použitie elektrického náradia a jeho údržba
- Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte na vykonávanú prácu správny typ náradia.** Pri použití správneho typu náradia bude práca vykonávaná lepšie a bezpečnejšie.

- b. Ak nie je možné vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte. Každé elektrické náradie s nefunkčným vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
- c. Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prívodného kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor. Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.
- d. Uložte elektrické náradie mimo dosahu detí a nedovoľte ostatným osobám, ktoré toto náradie nevedia ovládať, alebo ktoré nepoznajú tieto bezpečnostné pokyny, aby s týmto elektrickým náradím pracovali. Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
- e. Vykonávajte údržbu elektrického náradia. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho opraviť. Mnoho nehôd býva spôsobených zanedbanou údržbou náradia.
- f. Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté. Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými čepeľami sú menej náchylné na zablokovanie a lepšie sa s nimi pracuje.
- g. Používajte toto elektrické náradie, príslušenstvo a pracovné nástroje podľa týchto pokynov a berte do úvahy prevádzkové podmienky a prácu, ktorá sa bude vykonávať. Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.
5. Použitie akumulátorového náradia a jeho údržba
 - a. Nabíjajte iba v nabíjačke určenej výrobcom. Nabíjačka vhodná pre jeden typ akumulátora môže pri vložení iného nevhodného typu spôsobiť požiar.
 - b. Používajte elektrické náradie výhradne s akumulátormi, ktoré sú určené pre daný typ náradia. Použitie iných typov akumulátorov môže spôsobiť vznik požiaru alebo zranenie.
 - c. Ak sa akumulátor nepoužíva, uložte ho mimo dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skratovanie kontaktov akumulátora. Skratovanie kontaktov akumulátora môže viesť k vzniku popálenín alebo požiaru.
 - d. V nevhodných podmienkach môže z akumulátora unikáť kvapalina. Vyvarujte sa kontaktu s touto kvapalinou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu s touto kvapalinou, zasiahnuté miesto omyte vodou. Pri zasiahnutí očí zasiahnuté miesto umyte a vyhľadajte lekársku pomoc. Unikajúca kvapalina z akumulátora môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.

6. Servis

- a. Opravy elektrického náradia zverte iba kvalifikovanému technikovi, ktorý bude používať originálne náhradné diely. Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.



Varovanie! Ďalšie bezpečnostné varovania pre reťazové pily.

- ♦ Ak je reťazová píla v prevádzke, udržiavajte všetky časti tela v bezpečnej vzdialenosti od reťaze pily. Pred zapnutím tejto reťazovej pily sa uistite, že sa reťaz pily ničoho nedotýka. Chvilka nepozornosti pri práci s reťazovou pilou môže spôsobiť zamotanie Vášho odevu alebo zachytenie Vášho tela reťazou pily.
- ♦ Vždy držte reťazovú pílu tak, aby ste mali pravú ruku na zadnej rukoväti a ľavú ruku na prednej rukoväti. Držanie reťazovej pily s opačnou polohou rúk zvyšuje riziko spôsobenia zranenia a nesmie sa tak nikdy postupovať.
- ♦ Držte elektrické náradie iba za izolované rukoväti, pretože môže dôjsť ku kontaktu reťaze pily so skrytým elektrickým káblom. Pri kontakte reťaze pily so „živým“ vodičom budú neizolované kovové časti náradia takisto „živé“, a tak môže dôjsť k úrazu obsluhy elektrickým prúdom.
- ♦ Používajte bezpečnostné ochranné okuliare a ochranu sluchu. Odporúčame Vám používať ďalšie ochranné vybavenie na hlavu, ruky, nohy a chodidlá. Zodpovedajúci ochranný odev zníži riziko zranenia spôsobeného odlietavajúcimi zvyškami materiálu alebo náhodným kontaktom s reťazou pily.
- ♦ Nepoužívajte túto reťazovú pílu na strome. Používanie reťazovej pily na strome môže viesť k spôsobeniu zranenia.
- ♦ Vždy udržiavajte správny postoj a používajte túto pílu iba v prípade, ak stojíte na pevnom, bezpečnom a rovnom povrchu. Klzké a nestabilné povrchy, ako sú rebriky, môžu spôsobiť stratu rovnováhy alebo stratu kontroly nad reťazovou pilou.
- ♦ Pri rezaní vetvy, ktorá je zaťažená, dávajte pozor na jej vymrštenie. Ak je uvoľnené napätie v drevených vláknach, môže dôjsť k nárazu napnutej vetvy do obsluhy a/alebo k strate kontroly nad reťazovou pilou.
- ♦ Pri rezaní krovin a mladých stromčekov buďte veľmi opatrní. Tenké materiály môžu byť zachytené reťazou pily a môžu Vás šľahnúť alebo môžu spôsobiť stratu Vašej rovnováhy.
- ♦ Prenášajte túto reťazovú pílu, ktorá musí byť vypnutá, uchopením za prednú rukoväť a v bezpečnej vzdialenosti od Vášho tela. Pri preprave alebo uložení tejto reťazovej pily vždy nasadte na listu pily ochranné puzdro. Správna manipulácia s reťazovou

pílou zníži pravdepodobnosť náhodného kontaktu s pohybujúcou sa reťazou píly.

- ◆ **Dodržujte pokyny pre mazanie, napínanie reťaze a výmenu príslušenstva.** Nesprávne napnutá alebo nedostatočne namazaná reťaz môže prasknúť alebo môže zvyšovať riziko spôsobenia spätného rázu.
- ◆ **Udržujte rukoväti suché a čisté a dbajte na to, aby neboli znečistené olejom a mazivom.** Rukoväti znečistené mazivom alebo olejom sú sklzké a môžu spôsobiť stratu kontroly nad náradím.
- ◆ **Režte iba drevo. Nepoužívajte túto reťazovú pílu na účely, na aké nie je určená.** Napríklad: nepoužívajte túto reťazovú pílu na rezanie plastov, muriva alebo iných stavebných materiálov, okrem dreva. Použitie tejto reťazovej píly na iné účely, než na aké je určená, by mohlo viesť k nebezpečným situáciám.

Príčiny spätného rázu a ochrana obsluhy pred ich pôsobením

K spätnému rázu dochádza po kontakte prednej časti alebo špičky vodiacej lišty s predmetom alebo pri zovretí reťaze píly v rezanom drevenom materiáli.

Kontakt špičky náradia môže v určitých prípadoch spôsobiť náhlu spätnú reakciu, ktorá vymršťí vodiacu lištu smerom hore a dozadu na obsluhu.

Priškripanie reťaze píly pozdĺž homej časti vodiacej lišty môže spôsobiť rýchly pohyb vodiacej lišty smerom dozadu na obsluhu. Akákoľvek z týchto reakcií môže spôsobiť stratu kontroly nad touto pílou, čo môže viesť k vážnemu zraneniu osôb. Nespoliehajte sa iba na bezpečnostné zariadenia zabudované do tejto píly.

Ako používateľ tejto reťazovej píly musíte robiť niekoľko krokov, aby pri Vašej práci nedochádzalo k nehodám alebo zraneniam.

Spätný ráz je výsledkom nesprávneho použitia elektrického náradia a nesprávnych pracovných postupov alebo pracovných podmienok. Spätnému rázu sa môže zabrániť dodržiavaním opatrení, ktoré sú uvedené nižšie:

- ◆ **Používajte pevný úchop s palcami a prstami obopínajúcimi rukoväti reťazovej píly. Držte pílu oboma rukami a postavte sa tak, aby Vaše telo a ruky mohli odolávať silám spätnému rázu.** Sily spätného rázu môžu byť korigované používateľom, ak sú vykonané určité opatrenia. Nenechávajte túto pílu bez dozoru.
- ◆ **Neprečunujte svoje sily a nerežte nad úroveň ramien.** To pomáha zabrániť neúmyselnému kontaktu špičky náradia a umožňuje lepšiu kontrolu nad reťazovou pílou v neočakávaných situáciách.
- ◆ **Používajte iba náhradné lišty a reťaze špecifikované výrobcom.** Nesprávne náhradné vodiace lišty a reťaze môžu spôsobiť prasknutie reťaze a/alebo spätný ráz.

- ◆ **Dodržujte pokyny výrobcu týkajúce sa brúsenia a údržby reťaze tejto píly.** Zníženie výšky ukazovateľa hĺbky rezu môže viesť k väčšiemu riziku spätného rázu.
- ◆ **Kontakt s kovom, cementom alebo s iným tvrdým materiálom v blízkosti dreva, alebo ak sú tieto materiály v rezanom dreve, môže spôsobiť spätný ráz.**
- ◆ **Tupá alebo uvoľnená reťaz píly môže spôsobiť spätný ráz.**
- ◆ **Nepokúšajte sa pílu vkladat' do predchádzajúceho rezu, pretože by mohlo dôjsť k spätnému rázu.** Vždy začnite nový rez.
- ◆ **Zásadne odporúčame, aby používatelia, ktorí toto náradie budú používať prvýkrát, dostali od skúseného používateľa praktické pokyny týkajúce sa použitia tejto reťazovej píly a ochranného vybavenia.** Počiatočná prax musí byť dokončená rezaním guľatiny na vhodnom stojane.
- ◆ **Pri prenášaní reťazovej píly Vám odporúčame, aby ste odobrli akumulátor a aby ste sa uistili, či je reťaz otočená smerom dozadu.**
- ◆ **Robte údržbu píly, aj keď sa nepoužíva.** Nenechávajte túto reťazovú pílu uloženú dlhší čas bez toho, aby ste najskôr odobrli vodiacu lištu a reťaz, ktoré sa musia ponechať ponorené v oleji. Ukladajte všetky časti Vašej reťazovej píly na suchom a bezpečnom mieste, ktoré je mimo dosahu detí.
- ◆ **Pred uložením tejto píly Vám odporúčame vypustiť nádržku na olej.**
- ◆ **Vždy udržiavajte pevný postoj a vopred si naplánujte únikovú cestu pred padajúcim stromom alebo vetvou.**
- ◆ **Používajte vhodné klíny, aby ste mohli lepšie kontrolovať smer pádu stromu pri jeho stínaní a aby ste zabránili priškripaniu vodiacej lišty a reťaze píly v reze.**
- ◆ **Starostlivosť o reťaz píly.** Dbajte na to, aby bola reťaz stále ostrá a aby bol jej pohyb po vodiacej lište plynulý. Zistite, aby boli reťaz píly a vodiaca lišta čisté a dobre namazané. Udržujte rukoväti suché a čisté a dbajte na to, aby neboli znečistené olejom a mazivom.
- ◆ **Pre prípad nehody zaistite, aby bol stále niekto v blízkosti (ale v bezpečnej vzdialenosti).**
- ◆ **Ak sa musíte z akéhokoľvek dôvodu dotýkať reťaze píly, uistite sa, či je reťazová píla odpojená od akumulátora.**
- ◆ **Hlučnosť tohto výrobku môže presiahnuť 85 dB (A).** Preto Vám odporúčame, aby ste prijali vhodné opatrenia týkajúce sa ochrany sluchu.
- ◆ **Pri manipulácii s touto pílou dávajte pozor, pretože jej vodiaca lišta môže byť horúca.** Budte pri manipulácii opatrní.

- ♦ Dbajte na to, aby sa predlžovacie káble nedostali do blízkosti nožov.

Bezpečnosť ostatných osôb

- ♦ Toto náradie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- ♦ Deti musia byť pod dozorom, aby sa zaistilo, že sa s týmto zariadením nebudú hrať.

Zvyškové riziká

Ak sa toto zariadenie používa iným spôsobom, než je uvedené v priložených bezpečnostných varovaniach, môžu sa objaviť dodatočné zvyškové riziká. Tieto riziká môžu vzniknúť v dôsledku nesprávneho použitia, dlhodobého použitia atď.

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- ♦ Zranenia spôsobené kontaktom s akoukoľvek rotujúcou alebo pohybujúcou sa časťou.
- ♦ Zranenia spôsobené pri výmene dielov, nožov alebo príslušenstva.
- ♦ Zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia. Ak používate akékoľvek náradie dlhší čas, zaistite, aby sa robili pravidelné prestávky.
- ♦ Poškodenie sluchu.
- ♦ Zdravotné riziká spôsobené vdychovaním prachu vytváraného pri použití náradia (príklad: - práca s drevom, najmä s dubovým, bukovým a MDF).

Vibrácie

Deklarovaná úroveň vibrácií uvedená v technických údajoch a vo vyhlásení o zhode bola meraná v súlade so štandardnou skúšobnou metódou predpísanou normou EN 60745 a môže sa použiť na porovnanie jednotlivých náradí medzi sebou. Deklarovaná úroveň vibrácií sa môže tiež použiť na predbežné stanovenie času práce s týmto náradím.

Varovanie! Úroveň vibrácií pri aktuálnom použití elektrického náradia sa môže od deklarovanej úrovne vibrácií líšiť v závislosti od spôsobu použitia náradia. Úroveň vibrácií môže byť vzhľadom na uvedenú hodnotu vyššia.

Pri stanovení času pôsobenia vibrácií z dôvodu určenia bezpečnostných opatrení podľa požiadaviek normy 2002/44/EC na ochranu osôb pravidelne používajúcich elektrické náradie v zamestnaní, musí predbežný odhad pôsobenia vibrácií brať na zreteľ aktuálne podmienky použitia náradia s prihliadnutím na všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, keď je náradie vypnuté a keď beží naprázdno.

Štítky na náradí

Na náradí sú spoločne s dátumovým kódom zobrazené nasledujúce piktogramy:



Varovanie! Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia úrazu si používateľ musí prečítať návod na použitie.



Používajte ochranu zraku a sluchu



Používajte rukavice



Noste prilbu



Pred vykonávaním akékoľvek čistenia alebo úkonov údržby z náradia vždy vyberte akumulátor.



Dávajte pozor na odletujúce predmety. Udržujte ostatné osoby mimo pracovného priestoru



Nezvyšujte náradie dažďu alebo prostrediu s vysokou vlhkosťou.



Noste protišmykovú obuv.



Dajte pozor na padajúce predmety.



Riziko smrteľného úrazu elektrickým prúdom. Udržujte od nadzemného elektrického vedenia vzdialenosť minimálne 10 m.



Ak chcete zaistiť dlhodobú bezpečnú prevádzku, kontrolujte napnutie reťaze po každých 10 minútach prevádzky podľa pokynov uvedených v tomto návode, a v prípade potreby nastavte správnu vôľu 3 mm. Mažte reťaz po každých 10 minútach prevádzky.



Smer otáčania reťaze



Varovanie! Nedotýkajte sa reťaze v bode, kde odlietajú triesky.



Smernica 2000/14/ES týkajúca sa zaručeného akustického výkonu.

Ďalšie bezpečnostné pokyny pre akumulátory a nabíjačky (nie sú dodané)

Akumulátory (nie sú dodané)

- ◆ Akumulátor nikdy zo žiadneho dôvodu nerozoberajte.
- ◆ Zabráňte kontaktu akumulátora s vodou.
- ◆ Neskladujte akumulátory na miestach, kde môže teplota presiahnuť 40 °C.
- ◆ Nabíjajte akumulátor iba pri teplotách v rozsahu od 10 do 40 °C.
- ◆ Nabíjajte iba nabíjačkou dodanou s náradím.
- ◆ Pri likvidácii akumulátorov sa vždy riadte pokynmi, ktoré sú uvedené v časti „Ochrana životného prostredia“.



Nepokúšajte sa nabíjať poškodené akumulátory.

Nabíjačky (nie sú dodané)

- ◆ Používajte nabíjačku BLACK+DECKER iba na nabíjanie akumulátora, ktorý bol dodaný s týmto náradím. Iné akumulátory môžu prasknúť a spôsobiť zranenia alebo iné škody.
- ◆ Nikdy sa nepokúšajte nabíjať akumulátory, ktoré nie sú na nabíjanie určené.
- ◆ Poškodené káble ihneď vymeňte.
- ◆ Zabráňte kontaktu nabíjačky s vodou.
- ◆ Nesnažte sa nabíjačku demontovať.
- ◆ Nepokúšajte sa do nabíjačky preniknúť.



Táto nabíjačka nie je určená na vonkajšie použitie.



Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod.

Elektrická bezpečnosť



Táto nabíjačka je opatrená dvojitoú izoláciou. Preto nie je nutné použiť uzemňovací vodič. Vždy skontrolujte, či napätie v elektrickej sieti zodpovedá napätiu uvedenému na výkonovom štítku. Nikdy sa nepokúšajte nahradiť nabíjačku priamym pripojením k sieťovej zásuvke.

- ◆ Ak je poškodený prírodný kábel, musí ho vymeniť výrobca alebo autorizovaný servis BLACK+DECKER, aby sa zabránilo možným rizikám.

Popis

Tento výrobok sa skladá z niekoľkých alebo zo všetkých nasledujúcich častí.

1. Príslušenstvo reťazová píla
2. Uvoľňovacie tlačidlo reťazovej píly
3. Kryt proti spätnému rázu

4. Uvoľňovacie tlačidlo krytu proti spätnému rázu
5. Vodiaca lišta
6. Reťaz píly
7. Kryt vodiacej lišty

Nabíjanie akumulátora (nie je dodaný) (obr. A)

Nabíjačky BLACK+DECKER sú určené na nabíjanie akumulátorov BLACK+DECKER.

- ◆ Pred vložením akumulátora (8) pripojte nabíjačku (9) k zodpovedajúcej sieťovej zásuvke.
- ◆ Vložte akumulátor (8) do nabíjačky a uistite sa, či je akumulátor riadne usadený v drážkach nabíjačky (obr. A).



LED indikátor (9a) bude blikať, čo bude indikovať prebiehajúce nabíjanie.



Ukončenie nabíjania je indikované neprerušovaným svietením LED indikátora.

Akumulátor je úplne nabitý a môže sa okamžite použiť alebo môže byť ponechaný v nabíjačke.

- ◆ Nabíjajte vybité akumulátory čo najskôr po ich použití, aby sa zabránilo značnému skráteniu ich prevádzkovej životnosti. Dbajte na to, aby nedošlo k úplnému vybitiu akumulátora, aby bola zaručená jeho čo najdlhšia prevádzková životnosť. Odporúčame Vám, aby ste akumulátory nabíjali po ich každom použití.

Diagnostika nabíjačky (obr. B)

Táto nabíjačka je určená na detekciu určitých problémov, ktoré sa môžu vyskytnúť na akumulátore alebo napájacom zdroji. Problémy sú indikované rôznymi spôsobmi blikania LED indikátora.

Chybný akumulátor



Táto nabíjačka môže detegovať slabý alebo poškodený akumulátor. LED indikátor bliká spôsobom znázorneným na nálepke. Ak

uvidíte blikanie spôsobom označujúcim chybný akumulátor, nepokračujte v nabíjaní tohto akumulátora. Odovzdajte takýto akumulátor v autorizovanom servise alebo v zbernom dvore, kde sa bude vykonávať jeho recyklácia.

Odloženie nabíjania akumulátora



Hneď ako bude nabíjačka detegovať príliš vysokú alebo príliš nízku teplotu akumulátora, automaticky začne režim odloženia nabíjania

akumulátora a pozastaví nabíjanie, kým akumulátor nedosiahne predpísanú teplotu. Hneď ako akumulátor dosiahne predpísanú teplotu, nabíjačka sa automaticky prepne do režimu nabíjania akumulátora. Táto funkcia maximálne predlžuje prevádzkovú životnosť akumulátora. Indikátor bliká spôsobom znázorneným na nálepke.

Ponechanie akumulátora v nabíjačke

Akumulátor môže byť ponechaný v nabíjačke so svietiacim LED indikátorom neobmedzene dlhý čas. Nabíjačka bude akumulátor udržiavať v úplne nabitom stave. Táto nabíjačka je vybavená režimom automatického dobíjania, ktorý porovnáva alebo vyvažuje jednotlivé články akumulátora, aby tento akumulátor mohol využiť svoju špičkovú kapacitu. Akumulátor je nutné dobíjať každý týždeň alebo vždy, keď už neposkytuje dostatočný výkon na vykonávané úkony. Ak chcete použiť režim automatického dobíjania, vložte akumulátor do nabíjačky a nechajte ho v nabíjačke minimálne 8 hodín.

Dôležité poznámky týkajúce sa nabíjania

- ◆ Najdlhšiu prevádzkovú životnosť a najvyšší výkon dosiahnete, ak sa bude akumulátor nabíjať v rozmedzí teplôt 18° až 24 °C. NENABÍJAJTE tento akumulátor, ak je teplota okolitého vzduchu nižšia než +4,5 °C alebo vyššia než +40 °C. Je to veľmi dôležité a zabráni to vážnemu poškodeniu akumulátora.
- ◆ Počas nabíjania môže dochádzať k zahrievaniu nabíjačky aj akumulátora. Ide o normálny stav, ktorý neznamená žiadny problém. Ak chcete po použití uľahčiť ochladenie akumulátora, neukladajte nabíjačku alebo akumulátory v teplom prostredí, ako sú kovové prístrešky alebo nechránené prívesy.
- ◆ Ak nedochádza k riadnemu nabíjaniu akumulátora:
 - ◆ Skontrolujte funkciu zásuvky pripojením lampy alebo iného zariadenia.
 - ◆ Skontrolujte, či nie je zásuvka prepojená s vypínačom osvetlenia a či nedôjde k odpojeniu napájania, ak zhasnete svetlo.
 - ◆ Premiestnite nabíjačku a akumulátor na miesto, kde sa teplota okolitého vzduchu pohybuje v rozmedzí zhruba 18 – 24 °C.
 - ◆ Ak problémy stále pretrvávajú, odovzdajte náradie, akumulátor a nabíjačku autorizovanému servisu.
- ◆ Tieto akumulátory sa musia nabiť v prípade, keď už neposkytujú dostatočný výkon na predtým ľahko vykonávané pracovné operácie. V TAKEJ SITUÁCII NEPOKRAČUJTE v používaní náradia. Postupujte podľa pokynov pre nabíjanie. Čiastočne vybitý akumulátor môže byť kedykoľvek znovu nabitý bez toho, aby to malo akýkoľvek vplyv na nabíjaný akumulátor.
- ◆ Cudzie vodivé predmety a materiály, ako sú brúsivá, kovové triesky, ocelová vlna, hliníkové fólie alebo nahromadené čiastočky kovu, sa nesmú dostať do vnútorného priestoru nabíjačky. Skôr ako budete čistiť nabíjačku, odpojte ju od siete.
- ◆ Zabráňte zmraznutiu akumulátora a neponárajte ho do vody alebo do iných kvapalín.

Vloženie a vybratie akumulátora (nie je dodaný) (obr. C)

- ◆ Ak chcete vložiť akumulátor (8) do náradia, zarovnajte ho s miestom jeho uloženia. Zasuňte akumulátor do náradia a tlačte naň, kým nedôjde k jeho riadnemu usadeniu.
- ◆ Ak chcete akumulátor vybrať, stlačte uvoľňovacie tlačidlo (9a) a súčasne vytahujte akumulátor z náradia.

Použitie príslušenstva reťazová píla

Varovanie! Pred zostavením sa uistite, či je náradie vypnuté a či je z neho vybrať akumulátor.

Inštalácia vodiacej lišty a reťaze píly (obr. D, E, F, G, H)

Varovanie! Ostrá reťaz. Pri manipulácii s touto reťazou vždy používajte rukavice. Táto reťaz je ostrá a môže Vás poraziť, aj keď píla nie je v chode.

Ak sú reťaz píly (6) a vodiaca lišta (5) zabalené v škatuli oddelene, reťaz musí byť najskôr upevnená na vodiacu lištu a táto zostava musí byť upevnená na telo náradia.

- ◆ Umiestnite pílu na pevnú a rovnú plochu.
- ◆ Otáčajte zaistovacou skrutkou nastavenia vodiacej lišty (10a) proti smeru pohybu hodinových ručičiek, ako je zobrazené na obr. D, aby bolo umožnené odobratie krytu ozubeného kolesa (10).
- ◆ Použite ochranné rukavice, uchopíte reťaz píly (6), nasadíte ho na vodiacu lištu (5) a uistite sa, či sú zuby reťaze nastavené správnym smerom (obr. E).
- ◆ Uistite sa, či je reťaz riadne usadená v drážke po celom obvode vodiacej lišty.
- ◆ Nasadíte reťaz píly na ozubené koleso (11) tak, aby bola zarovnaná s drážkou na vodiacej lište so skrutkou (12) v základni náradia, ako je zobrazené na obr. E.
- ◆ Napínacou skrutkou sa musí otáčať proti smeru pohybu hodinových ručičiek až po jej doraz. Šípky na kryte ozubeného kolesa a na napínacej skrutke musia byť zarovnané pred návratom krytu na pôvodné miesto. Hneď ako bude všetko na svojom mieste, držte stále vodiacu lištu a nasadíte späť kryt ozubeného kolesa (10).
- ◆ Uistite sa, či je otvor montážnej skrutky zostavy na napínanie reťaze na kryte zarovnaný so skrutkou (12) na hlavnom kryte píly, ako je zobrazené na obr. E.
- ◆ Otáčajte poistnou skrutkou nastavenia vodiacej lišty (10a) v smere pohybu hodinových ručičiek, kým nedôjde k utiahnutiu a potom povoľte skrutku o jednu celú otáčku tak, aby mohlo dôjsť k riadnemu napnutiu reťaze.

Poznámka: Ak nie je kryt správne usadený, skontrolujte, či je výstupok pre napínanie na lište zarovnaný s drážkou na vnútornej strane krytu ozubeného kolesa.

- ◆ Držte zaistovaciu skrutku nastavenia vodiacej lišty (10a) a otáčajte skrutkou napnutia reťaze (13) proti smeru pohybu hodinových ručičiek, aby došlo k zväčšeniu

napnutia reťaze, ako je zobrazené na obr. F. Uistite sa, či reťaz pily (6) tesne prilieha k vodiacej lište (5).

Nastavenie napnutia reťaze (obr. G, H)

- ♦ S pilou položenou na pevnom a rovnom povrchu skontrolujte napnutie reťaze (6). Napnutie reťaze je správne, ak reťaz po miernom vytiahnutí palcom a ukazovákom o 3 mm z vodiacej lišty (5) zapadne späť do tejto lišty, ako je zobrazené na obr. G. Medzi vodiacou lištou a reťazou nesmie byť na jej spodnej časti žiadny priehyb, ako je zobrazené na obr. H.
- ♦ Ak chcete nastaviť napnutie reťaze pily, povolte zaisťovaciu skrutku nastavenia vodiacej lišty (10a) o jednu celú otáčku a postupujte podľa pokynov uvedených v časti „Inštalácia vodiacej lišty a reťaze pily“.
- ♦ Nenapínajte reťaz nadmerne, pretože by to viedlo k jej nadmernému opotrebovaniu a skráteniu prevádzkovej životnosti reťaze aj vodiacej lišty.
- ♦ Hneď ako bude napnutie reťaze správne, riadne utiahnite zaisťovaciu skrutku nastavenia vodiacej lišty.
- ♦ Ak je reťaz nová, počas prvých 2 hodín použitia robte často kontrolu jeho napnutia (po vybratí akumulátora), pretože sa nová reťaz mierne rozťahuje.

Výmena reťaze pily (obr. I)

- ♦ Otáčajte zaisťovaciu skrutku nastavenia vodiacej lišty (10a) proti smeru pohybu hodinových ručičiek, aby došlo k povoleniu reťaze.
- ♦ Odoberte kryt ozubeného kolesa (10) podľa postupu, ktorý je uvedený v časti „Inštalácia vodiacej lišty a reťaze pily“.
- ♦ Vyberte opotrebovanú reťaz pily (6) z drážky vodiacej lišty (5).
- ♦ Umiestnite novú reťaz do drážky vodiacej lišty a uistite sa, či sú zuby novej reťaze otočené správnym smerom zarovnaním šípky na reťazi so symbolom na kryte ozubeného kolesa (10), ako je zobrazené na obr. I.
- ♦ Dodržujte pokyny uvedené v časti „Inštalácia vodiacej lišty a reťaze pily“.
- ♦ Náhradné reťaze a vodiace lišty dostať v najbližšom autorizovanom servise BLACK+DECKER.

Preprava pily (obr. J)

- ♦ Pri preprave z pily vždy vyberte akumulátor a zakryte vodiacu lištu (5) ochranným krytom (7), ako je zobrazené na obr. J.

Nasadenie a odobratie príslušenstva reťazová píla. (obr. K, L)

- ♦ Ak chcete na základnú jednotku (14) upevniť príslušenstvo alebo predlžovaciu tyč (nie je dodaná), zarovnajte príslušenstvo/tyčovou základňu so základnou jednotkou, ako je zobrazené na obr. K.

- ♦ Tlačte príslušenstvo alebo predlžovaciu tyč na základnú jednotku tak, aby došlo k jej riadnemu usadeniu a pokým nezačujete kliknutie.

Poznámka: Príslušenstvo sa nasadzuje na predlžovaciu tyč rovnakým spôsobom ako na základnú jednotku.

Poznámka: Režim Základňa vyžaduje, aby bol kryt (3) vo zvislej polohe. Stlačte poistné tlačidlo krytu (4) a zdvihnite tento kryt do polohy, ktorá je zobrazená na obr. L.

Režim Tyč vyžaduje, aby bol kryt proti spätnému rázu (3) v zloženej polohe. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo krytu proti spätnému rázu (4) a sklopte tento kryt do polohy, ktorá je zobrazená na obr. L.

- ♦ Uistite sa, či je príslušenstvo bezpečne upevnené k základnej jednotke alebo k predlžovacej tyči, a to miernym zatahnutím za toto príslušenstvo. Príslušenstvo alebo predlžovacia tyč musí zostať na základnej jednotke.
- ♦ Ak chcete príslušenstvo alebo predlžovaciu tyč odobrať, stlačte uvoľňovacie tlačidlo nachádzajúce sa na bočnej časti príslušenstva alebo na predlžovacej tyči a odoberte príslušenstvo alebo predlžovaciu tyč zo základnej jednotky alebo z predlžovacej tyče.

Poznámka: Používajte príslušenstvo, ktoré je špecificky určené pre toto náradie a ktoré je kompatibilné s motorovou jednotkou.

Správna poloha rúk (obr. M, N)

Režim Základňa: Správna poloha rúk vyžaduje, aby ste mali jednu ruku na oblúčkovej rukoväti (15) a druhú ruku na hlavnej rukoväti (16).

Režim Tyč: Ovládajte náradie tak, aby ste mali jednu ruku na hlavnej rukoväti (15) a druhú ruku na tyčovej rukoväti (17).

Zapnutie (obr. M, N)

- ♦ Stlačte dole odisťovací spínač. Stlačte oblúkovú rukoväť (15) a potom stlačte hlavný vypínač. Hneď ako bude náradie v chode, môžete odisťovací spínač uvoľniť. Čím viac je hlavný vypínač stlačený, tým vyššie sú otáčky náradia.
- ♦ Ak chcete, aby bolo náradie stále v chode, musíte mať stále stlačenú oblúkovú rukoväť a stále stlačený hlavný vypínač. Ak chcete náradie vypnúť, uvoľnite hlavný vypínač alebo oblúkovú rukoväť.

Režim Predĺžený dosah/Tyč

- ♦ Stlačte dole odisťovací spínač. Uchopte tyčovou rukoväť (17) a potom stlačte hlavný vypínač.
- ♦ Hneď ako bude náradie v chode, môžete odisťovací spínač uvoľniť. Čím viac je hlavný vypínač stlačený, tým vyššie sú otáčky náradia.

- ♦ Ak chcete, aby bolo náradie stále v chode, musíte mať stále stlačený hlavný vypínač. Ak chcete náradie vypnúť, hlavný vypínač uvoľnite.

Poznámka: Ak sa počas rezu na náradie vyvíja príliš veľký tlak, píla sa vypne. Ak chcete pílu znovu spustiť, pred reštartom píly musíte hlavný vypínač uvoľniť. Teraz opäť začinite rez a používajte menšiu silu. Nechajte pílu rezať jej vlastným tempom.

Použitie

Režim Základňa na rezanie/prerezávanie

Bežné techniky rezania (obr. O, P, Q, R, S, T)

Stínanie stromov

Postup na stínanie stromu. Pred stínaním stromu sa uistite, či je celkom nabitý akumulátor, aby ste mohli tento úkon dokončiť na jedno nabitie akumulátora. Nestínajte stromy, ak je veľký vietor.

- ♦ Pred začatím stínania musí byť naplánovaná a vyčistená nevyhnutná úniková cesta. Úniková cesta musí byť vedená smerom dozadu a šikmo od očakávaného smeru pádu stínaného stromu, pozrite obr. O.
- ♦ Pred začatím stínania berte do úvahy prirodzený náklon stromu, polohu väčších vetiev a smer vetra, aby bolo možné posúdiť, akým smerom strom spadne. Pripravte si klíny (drevené, plastové alebo hliníkové) a ťažkú palicu. Z miesta, kde sa bude vykonávať rez stínaného stromu, odstráňte nečistoty, kamene, uvoľnenú kôru, kince, sponky a drôty.
- ♦ Spodný zárez – Vytvorte tento zárez do 1/3 priemeru stromu, kolmo k smeru pádu stromu. Najskôr vytvorte spodný vodorovný zárez. Tak zabránite priškripeniu reťaze píly alebo vodiacej lišty pri vytváraní druhého zárezu, ako je zobrazené na obr. P.
- ♦ Zadný rez na stínanie – Robte tento rez minimálne o 51 mm vyššie než bol vykonaný vodorovný zárez na opačnej strane kmeňa. Udržujte zadný zárez na stínanie rovnobežný s vodorovným zárezom na opačnej strane kmeňa. Urobte zadný zárez na stínanie tak, aby zostala dostatočná masa dreva, ktorá bude pôsobiť ako záves. Táto masa dreva zabráni krúteniu kmeňa stromu a jeho pádu zlyh smerom. Nerežte cez tento záves, pozrite obr. P.
- ♦ Keď sa bude rez na stínanie približovať k závesu, strom by sa mal začať stíňať. Ak existuje akákoľvek šanca, že strom nespadne v požadovanom smere alebo že sa môže zakolísať späť a spôsobí priškripenie reťaze píly, ukončite rezanie pred dokončením rezu na stínanie a použite klíny, aby ste rozovreli rez a aby došlo k pádu stromu v požadovanom smere pádu. Hneď ako strom začne padať, vyberte pílu z rezu, zastavte motor, sklopte pílu dole a použite naplánovanú

únikovú cestu. Dávajte pozor na padajúce vetvy a sledujte svoju polohu.

Rezanie vetiev

Odstraňovanie vetiev zo sťatého stromu. Pri odstraňovaní vetiev neorezávajte väčšie vetvy, ktoré udržiavajú kmeň nad zemou.

Malé vetvy odstraňujte jedným rezom. Zaťažené vetvy sa musia rezať zo spodnej časti vetvy smerom k jej hornej časti, aby sa zabránilo zablokovaniu reťaze píly, ako je zobrazené na obr. Q. Režte vetvy z druhej strany kmeňa, aby sa kmeň nachádzal medzi Vami a pílou. Nikdy nerobte rezy s pílou medzi nohami a nestojte rozkročmo nad vetvou, ktorú chcete rezať.

Rezanie polien

Varovanie! Odporúčame vám, aby si používatelia používajúci pílu prvýkrát, vyskúšali tieto rezy na vhodnom stojane.

Rezanie zoťatého stromu alebo polien na dĺžku. Vykonávanie týchto rezov závisí od toho, ako je kmeň podopretý. Ak je to možné, vždy používajte stojan, pozrite obr. R.

- ♦ Vždy začinite rez s reťazou otáčajúcou sa v maximálnych otáčkach.
- ♦ Umiestnite spodné hroty reťazovej píly za miesto úvodného rezu, ako je zobrazené na obr. S.
- ♦ Zapnite pílu a potom otáčajte vodiacu lištu dole do rezaného dreva a využívajte hroty ako kĺb.
- ♦ Hneď ako sa reťaz píly dostane do uhla 45 stupňov, znovu zarovnajete pílu a opakujte uvedené kroky, kým rez nedokončíte.
- ♦ Ak je kmeň podopretý po celej jeho dĺžke, vytvorte rez zhora (horný rez), ale vyvarujte sa rezania do zeme, pretože by došlo k rýchlemu utopeniu reťaze.
- ♦ Obr. T – Ak je podopretý jeden koniec. Najskôr vytvorte zárez do 1/3 priemeru zo spodnej strany (podrezanie). Potom vytvorte dokončovací rez zhora tak, aby sa stretol s prvým rezom.
- ♦ Obr. U – Ak sú podopreté oba konce. Najskôr vytvorte zárez do 1/3 priemeru zhora. Potom urobte dokončovací rez zo spodnej strany do 2/3 priemeru tak, aby sa stretol s prvým rezom.
- ♦ Ak režete na svahu, vždy stojte nad rezaným kmeňom. Ak robíte úplný prierez, z dôvodu zachovania úplnej ovládateľnosti píly obmedzte tlak vyvíjaný na vodiacu lištu v blízkosti ukončenia rezu bez toho, aby ste uvoľnili úchop oboch rukovätí píly. Zabráňte kontaktu reťaze so zemou. Po dokončení rezu počkajte pred manipuláciou s reťazovou pílou na úplné zastavenie reťaze. Pred prechádzaním k ďalšiemu rezu vždy zastavte motor píly.

Použitie

Režim Predĺžený dosah/Tyč na rezanie a prerezavanie

Varovanie! Nikdy nestojte priamo pod vetvou, ktorú režete. Vždy stojte tak, aby ste neboli na mieste dopadu odrezaných vetiev.

- ♦ Ak pracujete s tyčovou pilou, nikdy nestojte na rebríku (obr. V1) alebo na inej nestabilnej podpere. Vždy sa vyhýbajte takým polohám, ktoré môžu spôsobiť stratu Vašej rovnováhy a ktoré môžu viesť k spôsobeniu vážneho zranenia.
- ♦ Udržujte ostatné osoby vo vzdialenosti minimálne 15 m od pracovného priestoru. Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly (obr. V2).
- ♦ Riziko smrteľného úrazu elektrickým prúdom. Nepracujte vo vzdialenosti menšej než 15 m od nadzemného elektrického vedenia, aby ste zabránili úrazu elektrickým prúdom. Vždy skontrolujte okolitý priestor, či v ňom nie je skryté elektrické vedenie (obr. V3).
- ♦ Nenastavujte spiniacu rukoväť tyčovej pily nad výšku ramien.

Pracovná poloha (obr. W)

Vždy používajte:

- A. Ochranu hlavy.
- B. Ochranu zraku.
- C. Pracovné rukavice.
- D. Popruh.
- E. Nohavice na prácu s reťazovou pilou.
- F. Obuv s oceľovou špičkou.

Varovanie! Pri rezaní stromov:

- ♦ Chráňte sa pred spätným rázom, ktorý môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenie. Prečítajte si časť „SPÄTNÝ RÁZ“, aby ste zabránili riziku spätného rázu.
- ♦ Neprekážajte sami sebe. Vždy sa uistite, či zaujimate pevný postoj. Stojte rozkročmo. Preneste svoju hmotnosť rovnomerne na obe nohy.
- ♦ Na uchopenie tyčovej pily používajte obe ruky, ako je zobrazené na obr. W. Držte pilu vždy pevne. Palce a prsty musia obopínať rukoväť a tyč tyčovej pily.
- ♦ Nikdy nepoužívajte túto pilu, ak sa nachádzate na strome, v akejkoľvek neprijemnej polohe, na rebríku alebo v inej nestabilnej ploche. Mohlo by dôjsť k strate kontroly nad tyčovou pilou a k následnému vážnemu zraneniu.

Rezanie vetiev (obr. X)

- ♦ Pred začatím rezu sa uistite, či je tyčová pila v chode v maximálnych otáčkach. Pri začatí rezu umiestnite pohybujúcu sa reťaz na vetvu. Držte tyčovou pilu pevne na požadovanom mieste, aby ste zabránili možnému odskočeniu alebo sklznutiu (bočný pohyb) tyčovej pily.

- ♦ Urobte prvý rez 150 mm od kmeňa stromu na spodnej strane vetvy. Na vykonanie tohto rezu použite hornú časť vodiacej lišty.

Pri rezaní tyčovou pilou zľahka pritláčajte tak, aby ste urobili rez do 1/3 priemeru rezanej vetvy. Potom urobte dokončovaci rez z hornej strany, ako je zobrazené na obr. X. Netlačte na tyčovou pilu. Došlo by k prehriatiu motora a mohlo by dôjsť k jeho spáleniu. Práca je účinnejšia a bezpečnejšia, ak používate náradie iba na určené účely.

Poznámka: Ak sa pokúsíte rezať hrubú vetvu zo spodnej strany, vetva bude pôsobením vlastnej hmotnosti klesať a spôsobí zovretie reťaze pily v reze. Ak sa pokúsíte rezať hrubú vetvu z hornej strany, bez vykonania zárezu zo spodnej strany, vetva sa rozštípe a odlúpe kôru stromu.

- ♦ Vyťahujte tyčovou pilu z rezu, ak pracuje v maximálnych otáčkach. Zastavte tyčovou pilu uvoľnením hlavného vypínača. Pred odložením tyčovej pily sa uistite, či došlo k zastaveniu reťaze pily.

Reťaz a vodiaca lišta

Po každých niekoľkých hodinách prevádzky odoberte kryt ozubeného kolesa, vodiacu lištu a reťaz a kompletne očistite pomocou kefy s mäkkými štetinami. Uistite sa, či nie je zablokovaný mazací otvor na vodiacej lište. Pri výmene tupej reťaze je dobrým zvykom obrátenie vodiacej lišty spodnou stranou hore.

Brúsenie reťaze pily

Poznámka: Zuby reťaze sa otupia okamžite, hneď ako pri rezaní dôjde k ich kontaktu so zemou alebo s kľincami. Z dôvodu zaistenia maximálneho možného výkonu pily je dôležité, aby sa zuby reťaze udržiavali ostré. Dodržujte tieto užitočné rady pre správne brúsenie reťaze pily:

- ♦ Na brúsenie Vašej reťaze používajte pilník 4,5 mm a držiak pilníka alebo vodidlo na pilovanie, aby ste dosiahli čo najlepšie výsledky. Tak zaistíte, že vždy dosiahnete správne uhly na brúsenie.
- ♦ Položte držiak pilníka rovno na hornú plochu zuba a ukazovateľ hĺbky zuba.
- ♦ Obr. Y – Udržujte správny uhol 30° na pilovanie hornej plochy zuba (6a) na vodidle Vášho pilníka, ktoré je rovnobežné s Vašou reťazou (pilník v uhle 60° pri pohľade na reťaz z boku).
- ♦ Najskôr nabrúste zuby na jednej strane reťaze. Pilujte z vnútornej strany každého zuba smerom von. Potom pilu otočte a zopakujte uvedené postupy pri zuboch na druhej strane reťaze pily.

Poznámka: Použite plochý pilník na zbrúsenie horných častí hrotov (časť článku reťaze pred zubom), aby sa nachádzali asi 0,635 mm pod špičkami zubov, ako je znázornené na obr. Z1.

- ♦ Obr. B2 – Udržujte rovnakú dĺžku pri všetkých zuboch.

SLOVENČINA

- ♦ Ak dôjde k poškodeniu lesklého povrchu horných alebo bočných plôch zuba, pomocou pilníka takéto poškodenia odstráňte.

Poznámka: Po nabrúsení bude zub reťaze ostrý, a preto buďte pri tejto činnosti veľmi opatrní.

Poznámka: Pri každom brúsení reťaze dochádza k určitej strate jej odolnosti voči spätnému rázu, a preto musíte byť pri práci veľmi opatrní. Odporúčame vám, aby ste brúsili reťaz maximálne štyrikrát.

Príslušenstvo

V ponuke sú aj iné druhy príslušenstva, ktoré môžu Vaše náradie zmeniť na strunovú kosačku Strimmer® alebo fukár.

BCASST91B – Strunová kosačka Strimmer®

BCASBL71B – Fukár.

Odstraňovanie porúch

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Náradie nie je možné spustiť.	Akumulátor nie je správne vložený. Akumulátor nie je nabitý. Vnútorne komponenty sú príliš horúce. K základnej jednotke nie je upevnené príslušenstvo alebo predživacia tyč.	Skontrolujte vloženie akumulátora Skontrolujte, či nie je nutné nabitie akumulátora. Nechajte náradie vychladnúť. Uistite sa, či je príslušenstvo riadne usadené a zaistené v určenej polohe na predživovacej tyči. Uistite sa, či je predživovacia tyč riadne usadená a zaistená v určenej polohe na základnej jednotke.
Akumulátor sa nenabíja.	Akumulátor nie je vložený do nabíjačky. Prívodný kábel nabíjačky nie je pripojený k sieťovej zásuvke. Príliš vysoká alebo príliš nízka teplota okolitého prostredia	Vložte akumulátor do nabíjačky tak, aby došlo k rozsvieteniu LED indikátora. Pripojte prívodný kábel nabíjačky k sieťovej zásuvke. Pozrite časť „Dôležité pokyny pre nabíjanie“, kde nájdete ďalšie podrobnosti. Premiestnite nabíjačku a prívodný do prostredia, v ktorom je teplota vyššia než 4,5 °C alebo nižšia než +40,5 °C.
Náradie sa náhle vypne.	Akumulátor dosiahol svoj maximálny teplotný limit. Akumulátor je vybitý. (Tento akumulátor je vyrobený tak, aby došlo k jeho okamžitému vypnutiu, ak dôjde k jeho vybitiu, aby bola maximalizovaná jeho prevádzková životnosť.)	Nechajte akumulátor vychladnúť. Vložte ho do nabíjačky a nechajte ho úplne nabiť.

Údržba

Vaše náradie BLACK+DECKER bolo skonštruované tak, aby Vám slúžilo dlhý čas s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť a pravidelné čistenie Vám zaistia bezproblémový chod.

- ♦ Pomocou vlhkej handričky pravidelne čistite kryt motora. Nepoužívajte žiadne abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Výrobky a akumulátory označené týmto symbolom sa nesmú vyhadzovať do bežného domáceho odpadu.

Výrobky a akumulátory obsahujú materiály, ktoré je možné obnoviť alebo recyklovať, čo znižuje dopyt po surovinách. Recyklujte, prosím, elektrické výrobky a akumulátory podľa miestnych predpisov.

Ďalšie informácie nájdete na internetovej adrese

www.2helpU.com

Technické údaje

		BCASCS61B – Reťazová píla
Vstupné napätie	V	18
Otáčky naprázdno	m/s	Rýchlosť reťaze = 3,8
	ot./min.	Ozubené koleso = 2 000
Akumulátor (nie je dodaný)		90617054
Napájacie napätie	V	18
Kapacita	Ah	2
Typ		Li-Ion
Nabíjačka (nie je dodaná)		90634971
Vstupné napätie	V	230
Prúd	A	1
Približný čas nabíjania	min	120

Hladina akustického tlaku podľa normy EN 60745:

Akustický tlak (L_{pA}) 83 dB(A), odchýlka (K) 3 dB(A)
Akustický výkon (L_{WA}) 94 dB(A), odchýlka (K) 1,9 dB(A)

Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) podľa normy EN 60745:

(a_{wv}) 2,5 m/s², odchýlka (K) 1,5 m/s²



BCASCS61B SEASONMASTER™

Príslušenstvo reťazová píla

Spoločnosť Black & Decker vyhlasuje, že tieto produkty popisované v časti „technické údaje“ spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem: 2006/42/ES,

EN 60745-1:2009+A11:2010,

EN 60745-2-13:2009+A1:2010,

Tieto výrobky spĺňajú taktiež požiadavky smerníc 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ.

2000/14/EC (príloha V)

Meraný akustický výkon (L_{WA}) 94 dB (A)

Odchýlka (K) 1,9 dB (A)

Zaručená hodnota akustického výkonu (L_{WA}) 96 dB (A)

Ak chcete získať ďalšie informácie, kontaktujte, prosím, spoločnosť Black & Decker na tejto adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na konci tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti Black & Decker.

R. Laverick

Riaditeľ technického oddelenia

Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,

Berkshire, SL1 3YD

United Kingdom

14. 12. 2017

Záruka

Spoločnosť Black & Decker je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka spotrebiteľom záruku 24 mesiacov od dátumu kúpy. Táto záruka sa ponúka v prospech zákazníka a nijako neovplyvní jeho zákonné záručné práva. Táto záruka je platná vo všetkých členských štátoch EÚ a európskej zóny voľného obchodu EFTA.

Ak požadujete reklamáciu v rámci záruky, táto reklamácia musí spĺňať obchodné podmienky spoločnosti Black & Decker a predajcovi alebo autorizovanému servisu budete musieť predložiť doklad o kúpe. Obchodné podmienky týkajúce sa záruky spoločnosti Black & Decker v trvaní 2 rokov a adresu najbližšieho autorizovaného servisu nájdete na internetovej adrese www.2helpU.com, alebo kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu Black & Decker na adrese uvedenej v tomto návode.

Navštívte, prosím, naše internetové stránky www.blackanddecker.co.uk, kde si môžete zaregistrovať svoj nový výrobok Black & Decker a kde môžete získať informácie o našich nových výrobkoch a špeciálnych ponukách.

SLOVENČINA

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
www.blackanddecker.sk
obchod@sbdinc.com

STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Türkova 5b
149 00 Praha 4
Česká Republika
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784
Servis: 00420 244 403 247
www.blackanddecker.cz
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

BAND SERVIS

Južná trieda 17 (budova TWD)
040 01 Košice
Tel.: 00421 556 233 155
bandserviske@zoznam.sk

BAND SERVIS

K Pasekám 4440
760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

BAND SERVIS

Kláštorského 2
140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167
j.kraus@bandservis.cz
www.bandservis.cz
bandservis@bandservis.cz

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST



CZ měsíců
H hónap

24

PL miesiące
SK mesiacov

CZ Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H Gyári szám	A vásárlás napja	Pecsét helye Aláírás
PL Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band Servis
Klásterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(H)

Black & Decker Központi
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thököly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

(PL)

Adres serwisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

(SK)

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

(CZ) Dokumentace záruční opravy

(PL) Przebieg napraw gwarancyjnych

(H) A garanciális javítás dokumentálása

(SK) Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecsét Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis